

GUARDIA WALD, ROLANDO DE LA

Universidad de Panamá

Mesa: La science française au Panama: conocimiento, identidad y republicanismo en Panamá durante la “era del Canal francés” (1876-1903)

1. Antecedentes de la propuesta. A pesar de que se han escrito varios textos sobre el “Canal Francés”, la mayoría de la historiografía producida en Panamá, Colombia y Estados Unidos se concentra en las razones del fracaso francés y al escándalo político que le sucedió. Algunos estudios, también, comentan cómo, debido a afinidades étnicas y culturales (latinidad), la presencia francesa fue bienvenida, afectando, así, la vida cotidiana y la cultura popular (moda y vida social). Partiendo de la idea de que el entrelazamiento de conocimientos filosóficos, científicos y artísticos no se pierde en el vacío; sino, más bien, sobrevive, aunque sea en estado latente, falta analizar cómo todo este conglomerado de fueron utilizadas para confeccionar visiones de Republicanismo. Por eso, este proyecto explicará cómo la Science Française nutrió las prácticas que delimitaban cómo intelectuales y políticas, artistas y literatos, configuraron su pensamiento sobre cómo debería ser el futuro de la República de Colombia y, posteriormente, la de Panamá. Cuando se trata del análisis del pensamiento panameño y su conexión con la formación de las identidades nacionales, sobresalen las nociones economicistas y modernistas establecidas por Ricaurte Soler y Alfredo Castellero Calvo en los años 1960s. Éstas afirman, respectivamente, que la configuración de la identidad nacional y los preceptos fundacionales del estado nacional panameño emergen a mediados del siglo XVIII o a principios del siglo XIX. A pesar de la discrepancia en la periodización de los eventos, ambos argumentos concuerdan en que existió una hegemonía de pensadores panameños que se apegaron e intentaron perpetuar el liberalismo clásico. Por un lado, Castellero sostiene que la ‘burguesía comercial’ tenía una visión ‘anseatista’ sobre la economía del Istmo; por el otro, Soler estima dicha burguesía, a la que también llama ‘oligarquía liberal’, condujo todas las expresiones ideológicas relacionadas a la política, la economía, y ‘nuestra filosofía positivista’. Para Soler, las ideas conservadoras no tuvieron una influencia relevante en el Istmo; mientras que los habitantes del Arrabal de Santa Ana aparecen, en la narrativa de Soler, como personas que guardaban resentimientos contra la ‘oligarquía liberal’. de carentes de una ideologías y objetivos claros. En este orden de ideas, Soler afirma que el pensamiento político de los representantes políticos de dicha población, a la que llama ‘lumpen-proletariado’, no pasaba de ser un liberalismo ‘populista’, ‘circunstancial’ e ‘inconsistente’. Así pues, Soler afirma que, como el liberalismo no encontró un fuerte contrapeso intelectual, la formación de la ‘conciencia nacional’ panameña quedó en las manos de la ‘burguesía liberal’. Según Soler, no es hasta las décadas de 1910 y 1920 que emerge un desafío al liberalismo clásico en Panamá, debido a la presión externa causada por la Revolución Mexicana (1910-1917), la Revolución Rusa (1917) y la Reforma Universitaria de Córdoba (1918). Esto, supuestamente, hizo que el pensamiento liberal panameño se tuviese que adecuar al contexto global, pasando, primero, a ser un ‘liberalismo socializante’, y, luego, un ‘liberalismo arcaizante’. No se puede negar que las ideas de la ilustración francesa continuaron formando la forma de pensar de muchos panameños, pero hay que contextualizar históricamente la interpretación de esas lecturas. Además, las ideas francesas no solamente eran liberales, sino que no se habían quedado

estancadas en la versión del ‘liberalismo clásico’. No obstante, Ricaurte Soler deja de lado otras corrientes de pensamiento político que tuvieron influencia global, como el resurgimiento católico, el progresismo británico y estadounidense, y, para efectos de este estudio, el republicanismo francés. Estudios más recientes han añadido nuevas variables. Tanto Peter Szok como Ana Elena Porras implementan las teorías y metodologías de Eric Hobsbawm y Benedict Anderson para incluir elementos culturales en la construcción del estado nacional panameño y la formación de identidades. Szok sigue la temporalización de Soler, pero explica cómo el arte, la literatura, la arquitectura, los espacios públicos, los edificios, los periódicos y publicaciones orientaron la fabricación de estado fundando en preceptos liberales. También arguye que la “modernidad” causó confusión, inestabilidad y cuestionamiento de esos preceptos. Explica cómo, entonces, los intelectuales panameños buscaron reformarlos. Porras, por su parte, analiza cómo expresiones populares (slogans, leyendas populares) y narrativas bien divulgadas (historia de Panamá) han establecido patrones personales de relacionarse con la ‘interoceanía’. Según Porras, las personas rechazan o aceptan esa ‘interoceanía’ Estas relaciones dependiendo de su origen social, profesional, regional y étnico. Sus contribuciones son importantes, pero ambos autores reproducen, explícita o implícitamente, el argumento de que las identidades panameñas se han forjado en el yunque del ‘transitismo’, supuestamente, implantado por los liberales del siglo XIX y principios del siglo XX. Finalmente, dos obras recientes escritas por Patricia Pizzurno, *El miedo a la modernidad en Panamá (1904-1930)* y *Memorias e imaginarios de identidad y raza en Panamá. Siglos XIX y XX*, contribuyen a la historia de las ideas y del conocimiento en el Istmo. En el primero de estos libros, Pizzurno comenta que la llegada de los franceses significó el ‘segundo encuentro’ con la modernidad. El texto menciona brevemente algunos aspectos del intercambio social y cultural, pero, principalmente, estudia cómo ese encuentro creó expectativas positivas, y dejó decepciones con respecto a lo que se consideraba la ‘modernidad’. En *Memorias e imaginario de identidad y raza en Panamá*, Pizzurno analiza la adaptación de discursos raciales europeos en el Istmo. Muchos de estos tenían un lenguaje científico. Como es de esperar, el texto estudia algunas ideas racistas incluidas en algunas expresiones la *Science Française*. Estas fueron incorporadas a la mentalidad de muchos panameños que se veían como inferiores, o que miraban a grupo subalternos como la causa de una aparente decadencia. No obstante, falta profundizar más, pues al final del siglo XIX, sucedieron importantes eventos en Francia que influyeron en la forma en que los panameños y colombianos miraban a la producción de conocimiento político, social, y filosófico francés. Igualmente, estos eventos y los que coincidieron con la “Era del Canal Francés” seguro dieron forma a las interpretaciones de qué era un buen gobierno para Panamá y Colombia. Entre estos episodios de la historia francesa vale la pena mencionar la derrota de los Franceses en la Guerra Franco-Prusiana (1870-1871), la supresión de la Comuna de París (1871) – conocido como el primer intento de establecer un sistema comunista - y la subida al poder del conservador y antiguo ministro real Adolphe Thiers. Con él se llega a la consolidación de la III República Francesa. Además, se pueden contar la subida y caída del nacionalista Ernest Boulanger (1880-1891), el caso Dreyfuss (1894) y definitivamente el *Affair de Panamá* (1892). La “Era del Canal Francés” coincidió con el surgimiento de un ‘nuevo republicanismo’ y una concepción diferente del estado nacional francés. El argumento es, pues, que la suma de todos los conocimientos y acontecimientos acaecidos dio material para crear fórmulas de progreso

y gobernanza. Yendo más allá de ser un estudio sobre la historia general del conocimiento, este proyecto aspira a entender el intercambio de conocimientos filosóficos, políticos, científicos y artísticos que ocurrió durante la “Era del Canal Francés” de una manera holística (información sobre todas las áreas del conocimiento), longitudinal (un periodo de 26 años o más), cualitativa (análisis de textos, de imágenes, de las experiencias, y del pensamiento) y cuantitativa (datos sociales sobre inmigración, pobreza, educación, exportación e importación de productos, etc.), para así poder crear un mapa más complejo sobre cómo los intelectuales y políticos istmeños concibieron sus visiones y discursos sobre la nación, la identidad, y la forma que debía tomar la República en Colombia y Panamá, a finales del siglo XIX y principios del siglo XX. Se responderá a las preguntas siguientes: ¿hasta qué punto la Science Française influyó en los debates sociales, culturales, científico políticos e intelectuales istmeños y colombianos? ¿Cómo estos debates impactaron sobre el entendimiento que los panameños tenían de su presente y de sus expectativas? ¿Cómo las expectativas científicas, políticas, sociales, económicas, culturales marcaron la formación del republicanismo panameño y la consolidación de la República de Panamá?

2. Justificación y problema a investigar. Este proyecto tiene dos importantes justificaciones. La primera es Académica. Este proyecto está justificado en el hallazgo preliminar de evidencias históricas. Hay documentos que demuestran la interacción de individuos y productos franceses con las instituciones y vida intelectual y cotidiana panameña. Por ejemplo, para 1903, el periódico La Estrella de Panamá se publicaba en castellano, inglés y también francés (L’Etoile de Panamá). Asimismo, a finales del Siglo XIX, las escuelas panameñas estaban dirigidas por curas y monjas de origen francés, pertenecientes a las órdenes de La Salle y de San Vicente de Paúl. Su legado perduró, pues, hacia 1907, una lista del personal que dirigía la Escuela Superior da los nombres de miembros de la orden de los Hermanos Cristianos. En una compilación de imágenes de anuncios y postales aparece el clasificado de una librería que vendía traducciones y originales de libros franceses, incluyendo algunos escritos por el analista del nacionalismo Ernest Renan, y otros escritores como Ponson du Terrail, Denis Diderot, Gustave Flaubert, Alphonse Daudet, Honore de Balzac, Jules Verne, Víctor Hugo, Octave Mirabeau, Emile Zola, Alphonse de Lamartine, Octave Feuillet, Francois-René Chateaubriand y George Sand. También, hacia 1898, la Biblioteca Colón de la Ciudad de Panamá tenía una colección de 2,779 libros y 794 folletos. La mayoría estaban en castellano, pero 697 libros y 19 folletos estaban en francés. Para contrastar, solo 300 libros y 37 folletos estaban en inglés. Este es sin contar que también había traducciones de libros franceses al castellano. Es importante, además, recordar que varios ingenieros panameños, como Pedro J. Sosa, Jerónimo de la Ossa, y Abel Bravo trabajaron para las compañías francesas. De igual importancia son los muchos profesionales, artistas, políticos y educadores panameños que fueron a estudiar en Francia, incluyendo al “Padre de la Instrucción Pública en Panamá”, el ingeniero Manuel José Hurtado (1821-1887); el pintor Roberto Lewis (1874-1949); el musicólogo, abogado, educador y diplomático Narciso Garay (1876-1953); su hermana, la poeta y feminista Nicole Garay (1873-1928); y el lingüista y pedagogo, Secretario de Instrucción Pública, Rector de la Universidad de Panamá, y Presidente Jephtha Duncan (1885-1978). No parece quedar duda de que la “Era del Canal Francés” marcó profundamente la forma en que se producían, se presentaban, se enseñaban y se aprendían distintos tipos de conocimientos. Lo que se quiere resolver es cómo la combinación de conoci-

mientos científicos, artísticos, literarios, pedagógicos, históricos, filosóficos, y políticos esbozaron diferentes comprensiones de cuál era la mejor forma de progreso para el Departamento de Panamá y la República de Colombia, inicialmente; luego, sobre qué tenía que hacer la República de Panamá para incorporarse al “mundo moderno”.

Investigador principal (IP): **DR. ROLANDO DE LA GUARDIA WALD** – Universidad de Panamá Coordinará todo el proyecto y dará armonía al trabajo de los otros miembros. Será el tutor académico de los otros investigadores. Investigará sobre el legado del pensamiento francés en los intelectuales istmeños y colombianos, especialmente en el área de la educación y la política. Buscará fuentes en archivos panameños, colombianos, y franceses. Utilizará el proyecto para publicar varios artículos científicos en revistas indexadas y revisadas por pares ciegos. Guiará a los otros integrantes del grupo para que publiquen artículos científicos en revistas indexadas. Asesorará a los miembros del equipo para que escriban su propuesta de proyecto doctoral o maestría.

Co-investigador 1 (Co-IP 1): **MAGISTER ITZELA QUIRÓS** – Ministerio de Cultura. Investigará las teorías y metodologías de la Arquitectura y los Estudios Patrimoniales con las premisas de Pierre Bourdieu (espacios y campos sociales, espacios de sociabilidad, capital social y cultural, y habitus), Henri Lefebvre y David Harvey (imaginaciones e interpretaciones de espacios geográficos), hable sobre cómo la importación, adopción, adaptación, o rechazo del conocimiento arquitectónico francés afectó las dinámicas sociales en la Ciudad de Panamá durante la época estudiada.

Co-investigador 2 (Co-IP 2): **MAGÍSTER JONATHAN CHÁVEZ** – Universidad de Panamá. Como experto en Historia del pensamiento positivista y científico panameño, concepciones de raza y nacionalismo, investigará sobre Historia de la Ciencia, el cual analizará cómo el conocimiento sobre medicina, ingeniería, psicología, etc.) francés impactó en los planes para el desarrollo material de Panamá y Colombia. Buscará fuentes en archivos panameños y colombianos. Utilizará este trabajo para escribir su propuesta y capítulos de su futura tesis doctoral. Supervisará el trabajo y el aprendizaje de la asistente.

Co-investigador 3 (Co-IP 3): **MAGÍSTER VÍCTOR ORTIZ** – Universidad de Panamá. Como experto en Historia Cultural e Identidades, investigará sobre el impacto de la presencia de las compañías francesas en la cultura popular y la cultura de elite, especialmente en el campo de la literatura, la pintura, la arquitectura, la escultura y música. Utilizará este trabajo para escribir su propuesta y algunos capítulos de su futura tesis doctoral

Co-Investigador 4 (Co-IP 4): **LICENCIADA MISHALLE PRESTÁN** – Universidad de Panamá – Centro Regional de Coclé. Escribirá su propuesta de tesis de maestría basándose en este proyecto. Ayudará en la búsqueda de documentos en Panamá, Colombia y Francia. Aprenderá a escribir artículos científicos. Manejará la página web de proyecto. Tomará cursos de francés. Con el material se preparará para escribir su tesis de maestría en el programa de Máster en Historia de América Latina y Panamá en la Universidad de Panamá.